

## Mueren cien niños y tres adultos en



DANIEL VELIZ V.

Con placer saludamos en su día al señor Daniel Veliz Vieto, activo agente de la Compañía de Navegación Nacional y actual Presidente del Consejo Municipal. Muchos años de vida le deseamos al buen amigo rodeado del afecto de los suyos y de las consideraciones de sus amistades.

### Sociedad benéfica

#### Acta

DE FUNDACION DEL CENTRO COOPERATIVO DE LAS LOMAS, DISTRITO DE DAVID (Conclusión)

Los que hemos emitido el voto en el acto de nombrar la Directiva, aceptamos el nombre de CENTRO COOPERATIVO DE LAS LOMAS; acordamos sesionar el próximo Domingo en las primeras horas de la noche, con el fin de discutir proposiciones y llegar a acuerdos; se nombró una comisión compuesta de los socios Teófilo Navarro, Juan Morales y Alfonso González, para que en la próxima sesión presenten un presupuesto completo de los gastos que demanda un entierro decente y sencillo. Habiendo llegado a estos acuerdos por unanimidad, firmamos esta acta inicial en calidad de socios fundadores.

El Presidente, (fdo) Sinfon...

### TELEGRAMA A DON JULIO

David, noviembre 30 de 1933.

Señor  
Julio J. Araúz,  
Panamá.

En nombre personal docente y educando Escuela Doleguita, agradecemos gesto desprendimiento en favor educación y Patria Chica.

Maestros de Doleguita

### Discurso

PRONUNCIADO EN POTRERILLOS POR AGUSTINA ESPINOSA

\*Señores:

Os suplico tengais la bondad de escucharme unas cuantas palabras; no he sido designada, para hablar en estos momentos solemnnes, ni me creo capacitada para ello, simplemente lo hago impulsada por un sentimiento de gratitud que guarda mi cora-

### DOS CUADRILLAS TRABAJAN

En las labores del puente de Chiriquí Viejo hay dos cuadrillas del ferrocarril integrada por los trabajadores ordinarios de la empresa más nueve hombres que han sido escogidos entre los moradores de Progreso y Correnton.

Visitando aquel sitio estuvieron ayer en la mañana don Leopoldo Arosemena, Inspector General de la Renta de Licores, el Superintendente Obaldía y el señor Salvador Jurado, Inspector de Circuito de la Renta.

zón hacia este bello y generoso rincón de nuestro valle. Día de difuntos. . . . Ha sonado en nuestras almas la hora de la meditación, la hora del silencio y del recogimiento. . . . Hay en el ambiente todo un hálito visible de tristeza que nos hace solo pensar en tétrica y sombría morada de los muertos. . . . ¿Quién de los aquí presentes no ha venido hoy a murmurar una plegaria, a depositar una flor, a regar una gota de llanto sobre el pedazo de tierra en que yacen los despojos de un ser querido? ¿Quién de vosotros no siente hoy oprimirse el corazón al beatífico recuerdo de un hijo desaparecido, de un hermano, de un esposo amantísimo y sobre todo de aquel ser sublime y sacrosanto que un día nos dió la vida?

(Pasa a la 2a. pág.)

### Un memorial de los matanceros

David, noviembre 28 d' 1933

Señor  
Alcalde Municipal,  
E. S. D.  
Señor Alcalde:

Los suscritos, expendedores de carne en el Mercado Público de esta ciudad, a usted, respetuosamente, exponemos:

El Celador del Mercado, quien dice contar con su asentimiento, permitirá la colocación de bancos de carnicería en lugar preferente al que nosotros ocupamos, con detrimento de nuestros intereses y en pugna con nuestros derechos de viejos ocupantes.

Dada la injusticia que envuelve la medida que trata de implantarse, venimos a solicitarle, de la manera más respetuosa, tome cartas en este asunto, que podría traer serias dificultades para usted y para nosotros, pues aun cuando ciudadanos respetuosos de la Ley, no estamos dispuestos a ser anulados por competencias favorecidas por el Celador y permitidas por nuestras autoridades distributorias.

Ha sido costumbre de que

### Restringida la colecta de dinero

BERLIN, (Transocean) noviembre 30

El jefe del Estado Mayor de la Sección Nacional Socialistas de asalto expidió instrucciones de que deben restringirse las colectas de dinero y de otras clases por personas uniformadas. Tales colectas, para diversos fines, se han multiplicado a tal grado, principalmente en las calles y plazas públicas, que han llegado a constituir una molestia para los transeúntes que buscan distracción. El capitán Roehm dió yuso que se ponga remedio corrigiendo los abusos.

### San Blas a consecuencia de disentería y malaria

COLON, nov. 30. Los habitantes de San Blas se encuentran alarmados con motivo de las defunciones de infinidad de menores de edad y de adultos. De los primeros han perecido cien y de los segundos tres, solamente, hasta el día de ayer, según datos suministrados por el intendente de la intendencia, señor Juan Felipe Escobar. El apartado sitio fue visitado por los doctores Thecnard y Roberto Duque y éstos médicos opinan que se trata de disentería y malaria, peste que se ha desarrollado en virtud de las malas condiciones sanitarias en que vive la indiada. El gobierno está tomando medidas para impedir las defunciones y extirpar el origen del flagelo.

siempre que se solicita bancos de carnicería en el Mercado, serán arrendados los que se encuentran desocupados en esa sección y no podemos comprender como se trata hoy de pasar por sobre los reglamentos y acuerdos municipales vigentes, con el marcado propósito de favorecer particulares intereses.

Es nuestro propósito que si nuestras razones no pesan en el ánimo de usted y se mantiene la disposición del señor Celador del Mercado, en el sentido de permitir que cada uno ocupe el puesto que le venga en gana, cambiar nuestros bancos a lugares preferidos, con igual derecho a los nuevos ocupantes.

Somos de usted con toda consideración, sus s.s.

J. M. Jované Jr., J. C. Castellón, Felicio Gómez, Victoriano Aizpurúa, Filiberto Samudio, Francisco Aguilar, Luis F. Alvarez, Efraín Esquivel, Felipe Silvera, Antonio Anguizola, Carlos Arturo Miró, J. M. Araúz O.

### Se organiza un ejército

DUBLIN, (Transocean) noviembre 30

Según informes oficiales, se está preparando la organización de un ejército irlandés de reserva, compuesto de voluntarios, tomando como modelo a los "territoriales" ingleses. Ese ejército se compondrá de 150.000 jóvenes uniformados, que recibirán cada año dos semanas de ins-

trucción Militar en campos de ejercicio y que tendrán la obligación, durante el resto del año, de asistir en sus lugares de residencia una vez por semana a cursos especiales. La intrucción de ese ejército de reserva deberá referirse ante todo al manejo de las armas.

### AUDIENCIA

Esta mañana se llevó a cabo la audiencia de los sindicados Domingo Morales y Julio Vargas, ambos sindicados de haberle ocasionado lesiones a Pedro Castillo, armados de unas astillas de leña. El herido recibió dos fuertes leñazos en la cabeza y varias contusiones en el cuerpo. Por los estrados del Juzgado Municipal a cargo de Manuel Tribaldos, desfilaron los testigos solicitados y se ha fijado el sábado para la presentación de los alegatos.

### Hacia Costa Rica

Esta mañana partirán hacia Costa Rica los señores O. G. Wrethler y L. L. Coder, altos empleados en Progreso, en el Stimson, piloteado por el conocido aviador Gelabert.

### ACLARACION

Avisamos a todas aquellas personas que prestan su valiosa cooperación con el fin de realizar el matinee escolar a 4 y 15 de la tarde de mañana en el Teatro Imperial, así como también, a las que se proponen asistir al paseo de Santa Cruz, el próximo domingo 3 de diciembre que, tanto el paseo como el matinee no dejarán de efectuarse. Los fondos recolectados, serán invertidos en cercar el terreno donado por don Julio J. Araúz, y el remanente, se gastará en la fiesta de Navidad de los niños de la Escuela de Doleguita. Oportunamente serán publicados los movimientos de caja del comité organizador.

El Comité

Todos los sábados tenemos que pagar la planilla de empleados. Suplicamos pagar los recibos atrasados para no vernos obligados a suprimir las suscripciones morosas.

### ULTIMAMENTE HEMOS RECIBIDO

Inyecciones contra el moquillo (DISTEMPER) CANINO.  
Vermífugo para perros  
Vacuna contra la pierna negra  
Rayol-Iodozan-Insulioa de 10 a 20 U  
Cápsulas de Efredina  
Farmacia y Droguería de  
C. GONZALEZ REVILLA Y HNO.

### TEATRO IMPERIAL

HOY DOBLE PROGRAMA HOY  
"LA HEROICA ILUSA" y  
"EL AGUILA BLANCA"  
Ambas con BUCK JONES

PRECIOS: B.O.25 — 10 — 16 — 05



## VIAJE USTED, EN TRIMOTORES



:: De la Libreta de Cora ::

## Verdades y Rumores.....

0-0-0

## Día del Maestro:

Mañana es el día dedicado a honrar al maestro. Pero, se honra debidamente a ese apóstol? Es acaso colocado en la escala de los apóstoles?

Hay una indolencia, cierta tendencia a desprestigiarlo, afán de demeritarlo. Los gobiernos, las comunidades han influido mucho, muchísimo para que el magisterio se agite con desalientos. Cuántos ideales, cuánta inquietud espiritual, cuánto anhelo noble hay en el alma de la generalidad que se inicia en la carrera que da de sí lo mejor! Doloroso es confesarlo; hay golpes ciertos que tratan de aniquilar todo el organismo de optimismo; golpes que sólo resisten los convencidos, los que saben conservar la esencia del deber cumplido.

Todavía el maestro panameño no ha logrado alcanzar —no digamos remuneración digna de su estirpe— estímulos que lo animen más y más en la lucha. Dónde está el escalafón que permita los ascensos? en dónde la valorización de la antigüedad de servicios? Todavía el maestro panameño es instrumento que maneja a su antojo la POLÍTICA! Todavía el maestro panameño es el os-

Pasa a la 4a página

## Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

## ONOMASTICOS:

(Crónica de ayer)

Ayer anotó otro año a su vida la distinguida educadora doña Angélica de Jurado Quintero, culta dama de nuestra sociedad para quien no consideramos tarde enviarle hoy nuestros votos de prosperidad y buenos deseos por su dicha personal.

También anotó años ayer don Víctor Germán. Que pueda anotar muchos más a su vida es lo que deseamos al felicitarlo cordialmente.

Hasta Boquete enviamos nuestras cariñosas felicitaciones a la gentil amiga Isabel Salazar de Bradley por ajustar años ayer.

No es tarde para felicitar deseándole muchos días dichosos a nuestro distinguido y caballeroso amigo Bernardo Villarreal, quien celebró ayer el mejor de sus días.

La distinguida dama doña Josefina de Lombardi, apreciada y muy felicitada estuvo ayer por sus amistades con motivo de su natalicio. A las muchas felicitaciones recibidas agregamos las nuestras llenas de sincera estimación.

Primorosa y gentiles saluda

Protégase contra ENFERMEDADES VENEREAS usando PROTECTORES SANGER De venta en las Boticas

da con la pureza de este día la simpática amigueta María Luisa Morales. Con placer lo anotamos al presentar los votos que por su futura felicidad hacemos.

## ENFERMOS:

Después de varios días de sufrir serios quebrantos de salud regresó a sus labores escolares, en la Ayudancia de la Inspección de I. Pública, nuestro estimado amigo José María Roy. Deseamos su restablecimiento.

En vías de reposición está don Silverio Quintero S. Inspector de I. Pública quien fue víctima del "trancazo" días pasados. Deseamos anotar su completa mejoría.

Sufre quebrantos de salud don Rafael Terán A. Director de la Escuela República del Brasil. Lo sentimos al formular votos por su restablecimiento.

Continúa con su salud quebrantada don Carlos Bayó. Ojalá mejorara cuanto antes para satisfacción de sus familiares y amistades.

## AGRADECIMIENTO:

Por este medio las hermanas de la Caridad de la Congregación de San Vicente de Paúl residentes en la ciudad agradecen a las autoridades, a la Banda Mu-

Pasa a la 4a. pagina

## CON FRAY LUIS.

El que Fray Luis critique a actitud mía al escribir mi último artículo en "Ecos del Valle" titulado CHARLATANES DE PROFESION muy sin cuidado me tiene porque en él sólo digo la verdad y no hago otra cosa que ver a las masas que es un error gran-

(Pasa a la 4.ª pág.)

## Sección Judicial

LABOR DEL JUZGADO PRIMERO DEL CIRCUITO, DEL DIA 21 DE NOVIEMBRE.

Se ordena darle traslado al señor Alberto de Puy Curador ad-litem de la sucesión de Carlos Ríos V., de la demanda ordinaria que contra dicha sucesión ha propuesto el señor José Modesto Molina G., y se le señala un término de cinco días para que lo conteste.

En la ejecución seguida por José Mercedes Espinosa contra Luis Beitia, se dicta auto de embargo sobre una finca perteneciente al ejecutado, ubicado en Alto de Gariché, distrito de Bugaba.

Se acogen las nuevas aducidas por Abel Gómez en el juicio ordinario que agita contra Carlos Uribe, y se señala un término de veinte días para practicarlas.

Auto por el cual se declara ejecutorio el auto en que se decretó la caducidad de la instancia en el juicio ejecutivo seguido por Sarina Malca de Sitton contra Domingo Mé-

En el juicio ordinario propuesto por José Santamaría contra Francisco Gaitán, se le ordena a la parte demandada que presente su alegato de conclusión.

Providencia por la cual se manda tener al señor Abel Gómez como apoderado especial de José Doronzoro, para que denuncie la sucesión de la señora Berenilda Doronzoro, viuda de Cortés.

Del escrito de alegato pre-

## ESPIRALES

—Por Gonzalo Salazar—

## =DE TODO=

El Consejo Municipal ha dejado para considerarlo más tarde el memorial de los choferes, en el cual solicitan la rebaja del impuesto de vehículos. La situación aprieta cada vez más, los negocios descienden escandalosamente y sólo en David no se puede atender el clamor real de las cosas. Los sueldos de los empleados han sido rebajados, pero los impuestos están en pie. Sin embargo las calles y caminos son verdaderas amenazas para el tráfico, pero el chofer tiene que pagar ojalá tenga que buscar tractores para que lo ayuden. Por suerte viene el verano.

Se inauguró la exposición de productos nacionales en la Capital. Todas las provincias se han lucido. Sólo Chiriquí presenta un aspecto ridículo. Si se fuera juzgar nuestra Provincia por los productos que presenta en esta exposición, no valdría la tierra del Barú un camino. En la Gobernación se han quedado muchos artículos que se habían destinado a que nos representaran, pero la señora Junta Central de Caminos que era la obligada a transportar los productos, se olvidó de que Chiriquí está entre los hijos de Panamá y se hizo la inglesa. Bueno chiricanos, recordemos la República del Barú.

## JABON BARATO

Busque el jabón Roda, en pastillas cilíndricas, el más barato y espumoso.

sentado por la parte demandante en el juicio ordinario propuesto por Alfonso O'mos contra Alejandro Cubilla, se dispone correr traslado a la parte contraria.

En el juicio ejecutivo seguido por Sarina Malca de Sitton contra Domingo Suarez, dicta auto declarando ejecutorio el auto por el cual se decretó la caducidad de dicho negocio.

## GRAN CONCURSO DE NAVIDAD

3 VALIOSOS PREMIOS 3 GRATIS

De acuerdo con los tres premios agraciados del Sorteo de Navidad de la Lotería Nacional, que jugará el 24 de Diciembre de 1933

## PLAN DEL SORTEO

PRIMER PREMIO { Un valioso juego de escritorio de cuero italiano repujado.  
SEGUNDO PREMIO { Una bella imagen del Sagrado Corazón de Jesús 80 cm. de alto  
TERCER PREMIO { Un artístico cuadro para sala con marco de caoba.

Toda persona que compre al contado en nuestra Librería recibirá un ticket por cada 50 cts. de su compra.

Este ticket numerado y registrado le da derecho a entrar en el Concurso y a ganarse cualquiera de los tres premios arriba mencionados. Cada ticket contiene dos números, de manera que representa dos oportunidades para ganarse los tres premios.

La persona que CANCELE CUENTAS también recibirá un ticket por cada 50 cts. pagados.

El Concurso principió el 1º de NOVIEMBRE y quedará cerrado el 23 de DICIEMBRE del presente año a las 6 p. m.

El derecho a reclamar los premios termina el 25 de Marzo de 1934

## LIBRERIA BENEDETTI HERMANOS

(AVENIDA CENTRAL, FRENTE AL NATIONAL CITY BANK PANAMA APARTADO 176 PANAMA

GRATIS

GRATIS

GRATIS

## EN VOZ BAJA.

(Por) JULIO B. SOSA

Ante una concurrencia de más de seiscientos personas que se mantuvo durante todo el tiempo en un estado de excitación incontenible, los muchachos del "Boquete" derrotaron sensacionalmente al formidable equipo doleguero "Cíclopes" por un score de 17 puntos a 12.

La rudeza de juego iniciada por los boqueteños, rudeza a todas luces inconveniente e ineficaz, restó lucimiento al juego a tal punto que en los últimos tiempos éste se convirtió en una "pelea de perros" en la que los jueces difícilmente podían darse a entender.

Puede decirse que ningún jugador se destacó. Todos contribuyeron con su juego sucio y rudo a hacer del encuentro una burla que el público no comprendió por su incompreensión del reglamento. Me abstengo de reseñar el juego. Háganse cuenta mis lectores de una jauría de perros peleándose una presa, y allí tiene la escena.

Quiero anotar aquí las formas en que se encontraban los boqueteños: tres días de práctica después de dos años de no saber lo que era basket-ball.

Antes del encuentro jugó el "Fortuna" de Dolega con el "Boquete Jr.", triunfó el primero por un score de 11 puntos a 8.

Terminado el juego, la sociedad de Boquete ofreció un almuerzo a los dolegueros, y en la tarde se celebró un baile en la residencia de la familia Vásquez el cual quedó muy animado.



¿Dolores reumáticos?...

¡CAFIASPIRINA! rápidamente alivia

## DISCURSO

(Viene de la 1a. pág.)

Yo que he tenido hace poco tiempo la desgracia de perder a mi madre, vengo en estos instantes plenos de angustia a depositar junto a ella esta blanca corona de flores y a doblar mi frente mustia para verter mi más acerbado llanto, porque no hay lágrimas más amargas ni más tristes que aquellas que brotan de los ojos de un huérfano... La madre es báculo de amor en la jornada de la vida. En los recodos de nuestra senda, fulgen límpidas sus frases de ternura y de consuelo y en nuestro ser como honda vibrante se difunde en un manantial de bendiciones....

El prisionero que gime en la prisión, el inválido, el moribundo en el estertor de su agonía, todo ser desgraciado que llora y sufre, sabe con cuanta emoción se intensifica en el alma el nombre sacratísimo de madre!

Pero ay! de los que hoy tenemos que lucir la blanca

flor sobre el pecho por su ausencia, ay! de los que sin encontrar su grata sombra para descansar, ni un oasis que mitigue la ardiente sed de nuestras penas!

¡Oh hermanos míos muy queridos, y los que conmigo estéis en iguales circunstancias, construyamos en la parte más sensible del corazón un santuario de amor para venerar el nombre sacrosanto e inmortal de nuestra madre.

A tí pueblo humanitario que desde el primer instante me habéis demostrado que aún vibra en el seno de los tuyos el sentimiento de la caridad, a tí que me habéis permitido hoy desahogar mis tristezas en esta mansión sagrada donde duerme para siempre mi madre el sueño eterno, a tí digo, se acercaron mis más caros afectos. Y ya que al despedirme, no tengo un canto prodigioso, un poema luminoso que ofreceros, podre decirlos al menos, que doquiera me lleve mi destino, ha de llevarme con gratitud constante, siempre triunfante el pensamiento mío.

## JUGUETES

!!!!

## JUGUETES

No gaste un centavo para Navidad sin pasar por nuestro Almacén, donde encontrará un atractivo juguete desde 5 centésimos hasta B. 7.50.

También toda clase de artículos para obsequio de Navidad.

ALMACEN DE LUJO  
A. ANGUIZOLA y Co.

## Viaje Ud. en TRIMOTOR!

En una cabina espaciosa y cómoda (con lavatorio) Con dos pilotos. Operador de Radio. Steward Siéntese en llas individuales y confortables.

## HORARIO:

LLEGADAS DE SAN JOSE		SALIDAS PARA PANAMA
Miércoles	12.45	1.10
Domingo	12.45	1.10
Lunes	2.00	2.25
LLEGADAS DE PANAMA		SALIDAS PARA SAN JOSE
Sábado	8.40	9.05
Martes	8.40	9.05
Jueves	8.40	9.05

## TARIFAS:

Con reservación anterior:

Panamá \$24.00 San José \$28.00  
A última hora: Panamá \$12.00 San José \$14.00  
Viaje redondo a San José \$ 28.00 escogiendo su silla por "chance"

## PAN AMERICAN AIRWAYS

Modelo mundial de la Transportación Aérea

F. A. Pérez J.

F. J. Hegarty

Representante de Tráfico Gerente del Aeropuerto  
Aerodromo de David







# REDUCCION DE ARMAMENTOS.

Londres, noviembre 30. El Gobierno inglés por medio de la prensa ha manifestado que su opinión para la estabilización de Europa y seguridad del mundo deben las naciones todas reducir sus armamentos al mismo nivel en que se encuentra en la actualidad Alemania. También comunica el Gobierno inglés que antes de reanudarse las conferencias del desarme Inglaterra aumentará su fuerza aérea en un 42 por ciento más que su actual efectivo.

Los ferrocarriles alemanes han votado grandes cantidades de millones de marcos para nuevas vías ferreas y carreteras auxiliares de los ferrocarriles.

# Noticias Mundiales.

WASHINGTON, noviembre 30. (Transocean). Con el fin de elaborar un programa de emergencia para socorrer a las mujeres desocupadas de los Estados Unidos, se reunieron en la Casa Blanca cincuenta damas de las que toman participación activa en el movimiento femenino. Mr. Harry L. Hopkins, Administrador Federal de Rehabilitación pronunció ante ellas una

Alemania perdió seis millones de hombres en la pasada guerra así: 3 millones muertos en acción de guerra, 1 1/2 millones por hambre, 1 y medio millones inválidos.

# De la libreta.....

(Viene de la 1a página)

uro carnero de panurgo, es el guirapo que pisotean tirios y troyanos! Oh, maestro, te han envilecido, te han embadurnado de lango, te han cortado las alas del pensamiento, han arrancado de raíz los brotes delicados de tu alma! Tan envilecido han vuelto a maestro panameño que no es capaz de reaccionar ante los graves momentos: es manejado por fuezas que impelen sus propias manos al propio azote, a herirse ineluctablemente. El magisterio no es lo que debiera ser, es decir, baluarte de la nacionalidad, oriflama de libertad y progreso, tea del patriotismo, ariete de civismo, promesa del futuro, galardón del presente, fuerza respetable, amor, amor!... No es nada de eso. Por qué? Respondan las sociedades, los padres de familia, los gobiernos. Todos los maestros lo comprenden pero es obligatorio silenciar. Al maestro sólo lo determinan para velipendiarlo, atibarlo, criticarlo, calumniarlo.

Pasará mañana indiferente el día. Otros días llegarán, más helados, más crueles, sin que nadie comprenda jamás la más heroica misión que transforma y crea las generaciones.

Maestros: a reaccionar. Haced valer vuestros derechos, sin temores, sin otro guía que vuestra dignidad. No permitáis que os sustraigan lo más hermoso de la vida: la dignidad humana. Sed dignos, sed altivos, llenad de coraje vuestro espíritu vacío ya; guardad de fuerza moral el campo de combate, y triunfaréis.

Pasará el día del maestro, y estos silenciosos obreros gozarán al escuchar de los labios infantiles (única recompensa a sus afanes) el "Gloria al ser abnegado que cuida con amor de la Patria, Salud! Al que pone la luz de la vida en el alma de la Juventud!"

alucución en que señaló la importancia del programa para la ejecución de obras públicas.

WASHINGTON, noviembre 30. (Transocean). El precio para las compras de oro de nueva producción fue aumentando en 10 cents la onza de metal puro, por el Departamento del Tesoro, el día de hoy. Tal precio es de 33.66 dólares comparado con el de 33.56 dólares, que fué el que se sostuvo durante todos los últimos días.

PARIS, noviembre 30. (Transocean).—Al principio de diciembre deberán reanudarse las negociaciones económicas que se han venido efectuando entre Alemania y Francia. Se informa que durante la primera de estas negociaciones se llegó a resultados halagüñosos.

# CON FRAY LUIS.....

(Viene de la 2a. página)

de o injusto el echarlo encima al actual Superintendente del Ferrocarril Nacional, todo lo que sus enemigos se les ocurra. Así pues Don Fray Luis puede Ud. criticar todo lo que quiera que muy sin cuidado me tiene su pasatiempo.

Mientras que Ud. con sus artículos no persiga otra cosa que hacer reír al público y burlarse del que mejor le acomode, yo persigo otro fin y es el hacer resplandecer la verdad de las cosas que los enemigos del señor de Obaldía quieren hacer parecer a la ciudadanía como a ellos mejor le acomode. A sí pues puede Ud. seguir lo invito a ello, q' yo también seguiré, Ud. recogerá muchísimos aplausos con sus cómicas producciones, mientras que yo muchas burlas ocasionadas por Ud. mismo pero prefiero las últimas antes que transformarme en payaso de circo y hazme reír de la gente.

Así como en el mencionado artículo se trataba del señor de Obaldía, también se hubiese tratado de cualquier persona

# PEPE TOMA AHORA LAS CAPSULAS Sanger

PEPE CASTILLA, el más antiguo médico de la ciudad, tenía mal sabor. Le descompuso el estómago. Después probó las perfeccionadas CAPSULAS DEL DR. SANGER que tienen una CAPA ENTERICA y NO PUEDEN DESCOMPONER EL ESTOMAGO ni saben mal, y se sorprendió agradablemente por la rapidez con que paró la supuración y el dolor al orinar, la inflamación de la uretra y de la vejiga.

Esta probada medicina de Aceite de Sándalo, Copaiba, Cúrcuma y Matico ha demostrado ser el correcto remedio en millares de casos. De venta en las boticas.

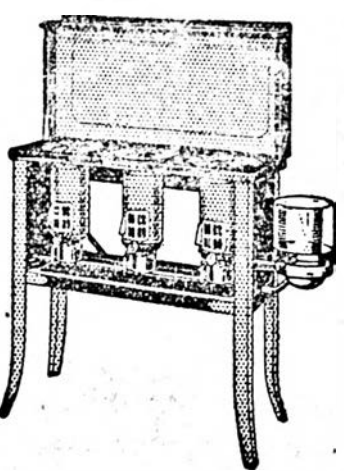
na honrada que como él se le quiera aplastar bajo la calumnia, así pues mi estimado amigo Fray Luis no crea Ud. que hay «Hacha por amolar» ni tal cosa pa ecida. Es verdad que no estoy en las condiciones financieras tan agradables como las suyas, pero así como Ud. se permite hablar, muy justa razón de nuestro magnifico gobernador, así puedo yo hablar del que mejor me acomode sin q' por esto tenga nadie que criticarme porque muy libre soy para ello.

Insisto en que todo lo q' se habla del actual superintendente del Ferrocarril Nacional son calumnias inventadas por personas pertenecientes al círculo que me referí en mi artículo pasado y que tanto parece haberlo interesado a Don

EUCALIPCINA DEL Dr. FORR. Jarabe de Eucalipto compuesto fórmula del eminente galeno Dr. Forr, cuyo nombre es una garantía de eficacia. Combate las Tórrencias o rebeldes, y todas las afecciones de la garganta, bronquios y pulmones, en especialidad en los niños.

De Venta en todas las Boticas.

Ha observado de cerca nuestra estufa?



Ha considerado su calidad y apariencia?

Se ha imaginado Ud. a su misma persona frente a este valioso aparato, sintiendo el agradable olor del cake asado, oyendo las exclamaciones de alegría, consciente del entusiasmo de aquellos que le apetecen? ... Sensaciones como ésta, inolvidable por lo simples y armoniosas son las que hacen sentir "LA ALEGRIA DEL VIVIR".

Peró luego Ud. piensa: "Cómo puedo dedicar mi tiempo a estas actividades cuando diariamente tengo que preparar los alimentos, y mil otros quehaceres que desearia ni pensar en ellos?"

Bueno, hoy día su problema está solucionado: Después de haber visitado la FERRETERIA de GUILLERMO T. IBALDOS JR. y observado de cerca las estufas "IVANHOE" y "NEW PERFECTION" que se exhiben actualmente en este establecimiento, Ud. regresará a su casa sintiéndose feliz, pensando sólo en los deliciosos platos que preparará en "4 minutos" y la alegría que proporcionará a todos.

# Sociales....

(Viene de la 2a. página)

nicipal y al público en general la cooperación prestada para efectuar de modo imponente y lucido la fiesta religiosa de la semana pasada en honor de la Beatificación de Sor Catalina Labouré, de tercer centenario de la fundación de la Comunidad y de la Medalla Milagrosa.

CONCURSO:

Con entusiasmo siguen los preparativos para verificar el concurso literario de Año Nuevo. A los amantes de las letras damos que no defrauden las aspiraciones de los socios de los "Amigos de la Lectura". Envíe su trabajo al apartado No. 149. David.

(Crónica de hoy)

ONOMASTICOS:

Hoy son los natales de don Daniel Veliz Vieto, Agente de la Navegación Nacional, Presidente del Concejo, caballero de nuestra

Fray Luis. Lejos de calumniarse al señor de Obaldía debe reconocerse, en lo que vale y lo que ha hecho por la Empresa que tiene lazo su dirección. Empresa esta de cuya salvación del agricultor de nuestra Provincia y el bienestar de todos los asociados.

Puede Ud. Don Fray Luis hacer los comentarios q' mejor lo parezcan que yo pongo con estas líneas punto final a este asunto pues considero q' sus comicidades seguirán y no quiero mezclarme en ellas.

Campos Elias Herrera Jurado.

# Quieren enseñar italiano en Viena.

VIENA, (Transocean) noviembre 30

El Ministerio de Instrucción Público de Austria está estudiando el proyecto de implantar el italiano en la escuela primaria de ocho años. Se ha ordenado una investigación para determinar hasta qué punto puede introducirse el italiano en lugar del inglés y el francés, que se enseñan hasta ahora.

sociedad a quien saludamos deseándole muchas felicidades.

También cumple años en esta fecha nuestra apreciable amiga doña Primitiva de Terán esposa de don Rafael Terán A. Nos congratulamos con esta fecha y nos complacemos en enviarle nuestras felicitaciones cariñosas.

Doña Aida Dugan de Olivares cumple años hoy. Somos felices al poder unir nuestros anhelos de felicidad a los muchos que haya recibido por tan justo motivo.

Cariñosamente enviamos nuestras felicitaciones a la gentil amiga señorita Andrea Virginia Albarracín, hoy día en que plugo el Cielo anotar el mejor de las fechas por ser la de su nacimiento.

# VIAJEROS:

En compañía de su bella hija Corina se encuentra en la ciudad procedente de Boquete el señor Franck Tedman. Lo saludamos.

CORA.

# Edicto Emplazatorio

El suscrito Secretario del Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí, por medio del presente, al público,

Hace Saber:

Que en el juicio de sucesión testamentaria del que en vida fue Julio Gómez se ha dictado un auto que copiado textualmente dice:

"Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí. David, octubre dieciocho de mil novecientos treinta y tres.

Vistos. Como con la anterior solicitud sobre apertura de la sucesión testada del que en vida fue Julio Gómez se acompaña la prueba de la defunción del testador así como también copia auténtica del testamento otorgado por él, el suscrito Juez de acuerdo con lo preceptuado por el Art. 1617 del Código Judicial y administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, hace las siguientes declaraciones:

1º Que está abierta la sucesión testamentaria del que en vida fue Julio Gómez desde el

día seis (6) de mayo del corriente año (1933) fecha en que tuvo lugar su defunción;

2º Que es única y universal heredera sin perjuicio de tercero, la señora Eduvigis Araúz de Gómez, en el carácter de cónyuge superviviente del causante;

3º Que es albacea de la sucesión la heredera declarada señora Eduvigis Araúz de Gómez;

4º Se ordena que comparezcan a estar a derecho en el juicio todas las personas que tengan algún interés en él y que se fije y publique el edicto de que trata el artículo 1601 de la citada Ley por tres veces en un periódico de la localidad y por una vez en la Gaceta Oficial.

Notifíquese. A. GRANADOS. Luis Arce, Srío".

Y para los fines expresados en el auto anterior, se fija el presente edicto en lugar visible de este Despacho por el término de treinta días hábiles hoy, veinte de Octubre de mil novecientos treinta y tres, y dos copias de él se le entregan al interesado para que las haga publicar en la forma establecida por la ley.

(Ido.) Luis Arce. Secretario.

# EL TEATRO YARA

Exhibirá hoy la emocionante película "LA BARRERA"

PRECOS POPULARES: 30, 20 y 10 cts. plata

**AEROVIAS NACIONALES**  
MALEK-GELABERT  
SEGURIDAD RAPIDEZ COMODIDAD

Servicio de pasajeros, correos y expresos entre Panamá, Aguadulce, Chitre, Santiago, Las Lajas, David, Puerto Armuelles.

Salidas de Panamá: Lunes, Miércoles y Viernes 6.30 a. m.

Salidas de David: Martes, Jueves y Sábado, 6.30 a. m.

Viajes especiales a cualquier punto de la República.

— PRECIOS MODICOS —

AGENTE en Panamá: Ricardo A. Miró  
Plaza Amador N° 3 Teléfonos 53 y 216

Agencia en David: Calle 2ª Este frente al Colegio Americano. Teléfonos: 52 y 60

Un poco de la "4711" en las sienes y muñecas refresca inmediatamente.

**4711**  
Genuina  
agua de  
Colonia  
Etiq. Azul y Oro

¿¿ "Bulls y Guantes nada más" ??

FRACASARON las CONFERENCIAS ECONOMICAS

Pero si usted visita la casa comercial de

**HORNA HERMANOS**

podrá resolver su problema económico haciendo sus compras lo más barato que puede imaginarse.

MERCADERIAS EN GENERAL, MUEBLES, VESTIDOS

VÍCTROLAS, DISCOS, y demás objetos de la casa.

VICTOR, la marca más positiva.

Apartado No. 1. David

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS CIGARRILLOS NACIONALES

**"HERRADURA"**

—DE—

ARROZ—PECTORAL—y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al sistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De venta en todos los establecimientos comerciales de la República.